

Pfarrbrief

der Pfarreiengemeinschaft
Ergoldsbach – Bayerbach

Nr. 11/2018

03.11. - 02.12.2018

Es gibt Begegnungen,
in denen alles in dir
hell wird,
die deine Seele
aufleuchten lassen,
als stünde ein Engel
Im Raum.

Ich wünsche dir
das Geschenk solcher
heiligen Augenblicke,
in denen dir
das Licht des Himmels
mitten ins Herz scheint.

Christa Spilling-Nöcker

Tag der eucharistischen Anbetung

PFARRKIRCHE
St. Peter u. Paul

Christkönigssonntag
25. November 2018



Berührt von

Jesus Christus

- 10.00 Uhr **Messefeier mit Aussetzung des Allerheiligsten**
anschl. Gelegenheit zur stillen Anbetung
- 14.00 Uhr **„Prayer Hour“**
Gebetsstunde für Kinder mit dem Kinderchor p&p Spatzen
- 15.00 Uhr: stille Anbetung
- 16.30 Uhr: **feierliches Abendlob (Vesper) mit eucharistischem Segen**



Wir feiern Gottesdienst 04.11.2018 – 02.12.2018

So, 04.11. 31. Sonntag im Jahreskreis

Bayerbach	8.30	Messfeier <i>Erich u. Helga Selbeck f. bds. Eltern / MG: Hilde u. Sepp Eisgruber f. Rainer Limmer u. Meindl Verwandtschaft Hölskofen / Bernadette Schnell f. Ehemann / Fam. Helga Selbeck f. Rosi, Karl u. Anni</i>
Ergoldsbach	10.00	Messfeier (Pfarrgottesdienst) <i>MG: Alois Zellner m. Familie f. Cousine Monika Sommer / Gottfried u. Manuela Huber f. Freunde Erwein Senger u. Werner Tischer</i> Wir gedenken der Verstorbenen der 45. Woche der letzten 10 Jahre (2008-2018): <i>2008: Ludwig Schott-Zierer 2009: Ursula Kerscher 2010: Maria Hapflmeier 2011: Dieter Steger 2012: Henriette Magerl, Maria Reindl 2016: Josefa Zach 2017: Alois Nowotny, Elisabeth Huber;</i>
Langenhettenbach	14.00	Messfeier mit Segnung der Gräber <i>Renate, Benjamin u. Milena f. Ehemann u. Vater Stefan Barth / MG: Fam. Josef Altinger f. Ehefrau u. Mutter Marianne / Helga Korber m. Kindern f. Ehemann u. Vater / Geschwister Bruckbauer f. Eltern u. Verwandte / Geschwister Gahr f. Eltern u. Verwandte / Josef Löb m. Kindern f. Ehefrau u. Mutter;</i>
Dürrenhettenbach	14.00	Messfeier mit Segnung der Gräber <i>Geschwister Beck f. Schwester Maria u. Schwager Sebastian Maier / MG: Adelinde Lachenschmid f. Ehemann</i>
Bayerbach	16.30	Lichterprozession der Kolpingsfamilie Bayerbach

Mo, 05.11. Montag der 31. Woche im Jahreskreis

Seniorenheim	15.30	Messfeier <i>Gertraud Hilburger f. Ehemann, Sohn Christian u. Eltern / MG: Fanny Scherer f. Ehemänner Thomas u. Alois / Thekla Stangl f. Ehemann, Eltern u. Schwiegereltern</i>
--------------	-------	---

Di, 06.11. Dienstag der 31. Woche im Jahreskreis Hl. Leonhard

Leonhardshaus	19.00	Messfeier zum PATROZINIUM <i>Stefan Haschke f. Eltern / MG: Fam. Michael Hirsch f. Angehörige / Hildegard Bast f. Angehörige</i>
---------------	-------	--

Mi, 07.11. Mittwoch der 31. Woche im Jahreskreis Hl. Willibrord

Ergoldsbach	19.00	Messfeier mit Vesper <i>Allerseelenbruderschaft f. leb. u. verst. Mitglieder / MG: Marianne Schröder f. Klara u. Linus Görnitz / Quartalsmesse i. d. Anliegen ehemaliger Messstiftungen</i>
-------------	-------	---

Do, 08.11. Donnerstag der 31. Woche im Jahreskreis

Ergoldsbach	15.30	3. Weg-Gottesdienst zur Vorbereitung auf die Erstkommunion
Ergoldsbach	16.30	Gebet des päpstl. Werks für geistliche Berufe PWB
Kläham	19.00	Messfeier <i>Michael u. Josefa Wellner f. Eltern u. Verwandte / MG: Franziska Blendl m. Kindern f. Ehemann u. Vater u. bds. Angehörige</i>
Oberergoldsbach	19.00	eucharistische Anbetung (Gestaltung: Dekan Anzinger) 

Fr, 09.11. WEIHETAG DER LATERANBASILIKA

Bayerbach	17.00	St. Martinsfeier
Bayerbach	19.00	Messfeier <i># Fam. Christa Gutmann f. Eltern, Geschwister u. Verwandte / MG: Fam. Mittermeier f. Leni Hecker u. Adolf Ostermeier / Josef Ristl f. Ehefrau Sophie u. Eltern / Berta Ramelsberger f. Bruder Hans u. Schwägerin Frieda / Maria Sigl, Pisat f. Eugenie Krejci / Fam. Buchberger f. Priska Schlemmer</i>

Sa, 10.11. Hl. Leo der Große

Ergoldsbach	17.30	Feier der Versöhnung (Beichtgelegenheit)
Ergoldsbach	18.00	Messfeier am Vorabend <i>Richard u. Rosi Forster f. bds. Eltern / MG: Martin Wagner f. + Ehefrau Elfriede Wagner / Helmut, Florian u. Martina Abeltshauer f. + Ehefrau u. Mutter / M. u. R. Kindsmüller sen. f. + Rudolf Ramsauer</i>

So, 11.11. 32. Sonntag im Jahreskreis

Bayerbach	8.30	Messfeier mit anssl. Kriegergedenken <i>Gemeinde Bayerbach für die Gefallenen, Vermissten und Verstorbenen der beiden Weltkriege aus der Gemeinde Bayerbach / MG: KSV Bayerbach für verst. Mitglieder / Otto Bergmüller f. verst. Ehefrau Anna Bergmüller / Vera Radspieler mit Familie f. Ehemann, Vater u. Opa Josef / Fam. Zankl mit Martin f. Jutta Wolf u. Angehörige</i> Wir gedenken der Verstorbenen der 46. Woche der letzten 10 Jahre (2008-2018): <i>2009: Franz Xaver Prückl 2017: Alois Steimer;</i>
Martinshaus	8.30	Messfeier zum PATROZINIUM <i>Katharina Hödl m. Kindern f. Manfred Hödl / MG: Resi Huber f. Angehörige / Geschwister Heindl f. Bruder Alfons</i>
Ergoldsbach	10.00	Messfeier (Pfarrgottesdienst) <i>MG: Josef u. Renate Dollinger f. Karl Beck / Martina Grassinger m. Familie f. Eltern Johann u. Katharina Eichstetter / Johann Luginer f. Eltern u. Verwandte</i> Wir gedenken der Verstorbenen der 46. Woche der letzten 10 Jahre (2008-2018): <i>2008: Anton Angerer 2009: Maria Ostermeier, Alfred Rohrmeier 2010: Berta Dreier, Maria Lichtinger 2012: Michael Winklmeier, Horst Faßbender 2013: Bernhard Aichner 2015: Maria Pitzl 2016: Katharina Vögl 2017: Josef Margreiter, Maria Beck;</i>
Ergoldsbach	13.30	Feier der Taufe von Katharina Anna Huber u. Leonie Alina Kremhelmer
Iffelkofen	18.00	Messfeier <i>Geschwister Fertl f. Eltern / MG: Xaver Schmid f. Vater u. Opa / Annemarie Hanusch f. Eltern, Großeltern, Christian u. Inge / Fam. Willi Wittmann f. Onkel Josef Beck / Michael Seidenschwand f. Eltern u. Verwandte</i>

Mo, 12.11. Hl. Josaphat

Kläham	17.30	St. Martinsfeier
Langenhettenbach	19.00	Messfeier <i>Helga Korber f. Elisabeth Lehner / MG: Gertraud u. Karl Gottschalk f. Eltern u. Großeltern</i>

Di, 13.11. Dienstag der 32. Woche im Jahreskreis

Ergoldsbach	14.00	Messfeier (Seniorengottesdienst) <i>Zita Gnagl f. Eltern / MG: Elisabeth Spielbauer f. Ewald Krejci / Martin Wagner f. Klara Görnitz</i>
-------------	-------	--

Mi, 14.11. Mittwoch der 32. Woche im Jahreskreis

Greilsberg **19.00** **Messfeier**
Margarete Steimer f. Ehemann Alois / MG: Nichten u. Neffen Maier f. Tante Philomena / Hans Fellner f. Ehefrau

Do, 15.11. HL. ALBERT DER GROSSE

Ergoldsbach **15.30** **4. Weg-Gottesdienst** zur Vorbereitung auf die Erstkommunion
Gerabach **19.00** **eucharistische Anbetung** (Gestaltung: Dekan Anzinger) **NEU!**
Oberergoldsbach **19.00** **Messfeier**
Fam. Herbert Thiel f. Theres u. Lorenz Forster / MG: Fam. Rudolf Aschenbrenner f. Verwandte u. Freunde / Anna Sedlmeier f. Paula Zimmer

Fr, 16.11. Freitag der 32. Woche im Jahreskreis Hl. Margareta

Bayerbach **19.00** **Messfeier**
Angela Eichmeier f. Schwiegereltern u. Schwägerin / MG: Marianne Zanon f. Bruder Heribert Betz / Hilde u. Sepp Eisgruber f. Nachbarn Franz Ramelsberger u. Babette Bauer / Sabine Eisgruber f. Vater Reinhold Limmer z. Stbtg.; / Helena Schütz f. Maria Schmal

Sa, 17.11. Samstag der 32. Woche im Jahreskreis Hl. Gertrud von Helfta, Marien-Samstag

Bayerbach **13.30** **Feier der Taufe** von Marie Knodt
Ergoldsbach **17.30** **Feier der Versöhnung** (Beichtgelegenheit)
Ergoldsbach **18.00** **Messfeier** am Vorabend
(musik. Gestaltung gemischter Chor d. Gesangsvereins Ergoldsbach)
Kolpingsfamilie Ergoldsbach f. Mitglieder / MG: Gertrud Aichner m. Kindern f. Ehemann u. Vater / Helga Angerer f. Ehemann Toni Angerer / Evi u. Klaus Kempe f. Stanley Devereux / Roswitha Schmidt m. Kindern f. Ehemann u. Vater Kurt



Zum 100. Geburtstag von Chordirektor Franz Kögler

So, 18.11. 33. Sonntag im Jahreskreis  **Kirchenverwaltungswahl 18. November 2018**
Diaspora-Kollekte

Mehr dazu auf den Seiten 9-12

Bayerbach **8.30** **Messfeier**

Josef u. Marianne Eichmeier f. Maria Bauer u. ihre Geschwister / MG: Josef Ristl f. Schager Georg Weigert / Manfred Falzboden f. Schwager Markus / Fam. Franz Gahr f. Tante Paula / Konrad Schlemmer f. Oskar u. Georg Sautner
Wir gedenken der Verstorbenen der 47. Woche der letzten 10 Jahre (2008-2018):
2009: Therese Klankermeier 2014: Robert Buczek, Maria Zmija 2016: Alfons Reitingner 2017: Franziska Koppatschek;

Ergoldsbach **10.00** **Messfeier** (Pfarrgottesdienst) mit anschl. Kriegergedenken
Wir gedenken der Verstorbenen der 47. Woche der letzten 10 Jahre (2008-2018):
2009: P. Josef Forstner, SVD, Manuela Bauer-Shabani, Ewald Krumpholz 2010: Anton Wittmann, Maria Rogl 2012: Barbara Kaiser 2016: Marie Deubelli, Hermine Wagner, Margarete Meyer;
MG: Schülerjahrgang 1938 f. Rosemarie Müller / Hermann Heitzer m. Familie f. Ehefrau u. Mutter / Quartalmesse f. BGR Bartholomäus Simbürger

Kläham **10.00** **Messfeier** mit anschl. Kriegergedenken

Helga Kolbeck f. Vater Johann Krieger u. Taufpatin Paula Schießl / MG: Mathilde Zirngibl f. Eltern u. Brüder / Gräfliche Brauerei Arco-Valley, Adldorf f. Therese Beck bitte wenden ☛

Langenhettenbach **18.00** **Messfeier** mit anschl. Kriegergedenken

FFW Langenhettenbach f. Mitglieder / MG: Maria Wimmer f. Ehemann u. Sohn / Berta Buchberger m. Kindern f. Ehemann u. Vater / Josef Raab f. Mutter

Greilsberg **18.00** **Messfeier** mit anschl. Kriegergedenken

Gemeinde Bayerbach für die Gefallenen, Vermissten und Verstorbenen der beiden Weltkriege aus der Gemeinde Bayerbach / MG: KSV Bayerbach für verst. Mitglieder / Klara Koller f. Ehemann / Fam. Simon u. Christa Steinberger f. Franz Frey / Hans Amann f. Franziska Koppatschek

Weitere Informationen, sowie alle Wahlorte und Wahlzeiten finden sie auf den Seiten 9-12!!

Mo, 19.11. Hl. Elisabeth

Dürrenhettenbach **19.00** **Messfeier**
Fam. Prückl f. bds. Eltern / MG: Hermine Lederer f. Bruder Adolf / Alois u. Anna Beck f. bds. Eltern

Di, 20.11. Dienstag der 33. Woche im Jahreskreis

Andermannsdorf **19.00** **Dekanatskonferenz**
Iffelkofen **19.00** **Messfeier**
Ilse Hopf f. Schwägerin Resl / MG: Sieghart u. Annemarie Teichmann f. Michael Rohrmeier / Betty Beckenbauer f. ehrw. Schwester Melania, Tante Garsenda u. ehrw. Schwestern Ramsauer

Mi, 21.11. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem

Unterdönbach **19.00** **Messfeier**
Martina Heger u. Michaela Zarzycki f. Verwandte / MG: Fam. Franz Bergmann f. Adolf u. Anna Bergmann u. Verwandte / Adele Gnadl f. Eltern u. Verwandte
Greilsberg **19.00** **eucharistische Anbetung** (Gestaltung: Dekan Anzinger) **NEU!**

Do, 22.11. Hl. Cäcilia

Ergoldsbach **15.30** **5. Weg-Gottesdienst** zur Vorbereitung auf die Erstkommunion
Gerabach **19.00** **Messfeier**
Anna Aufleger f. Schwiegereltern, Schwägerinnen u. Schwagern / Waltraud u. Manfred Arnold f. Mutter, Schwiegermutter u. Großeltern / Franz Goderbauer f. Eltern, Geschwister u. Verwandte

Fr, 23.11. Freitag der 33. Woche im Jahreskreis Hl. Kolumban, Hl. Klemens I.

Bayerbach **19.00** **Messfeier**
Marianne Butz f. Mutter Maria Zmija z. Stbtg.; / MG: Franziska Rieder f. Eltern der Mutter z. Stbtg./# Josef Ristl f. Ehefrau Sophie / Rita Wallner f. Bruder Robert Zettl / Hilde Eisgruber f. Rosa Neuhiel / Fam. Ludwig Rieder f. Helga u. Franz Schwinghammer / für Johann Konrad nach Meinung

Sa, 24.11. Hl. Andreas Dung-Lac und Gefährten

Ergoldsbach **13.30** **Feier der Taufe** von Johanna Gabi Kindsmüller u. Korbinian Kindsmüller

Ergoldsbach **17.30** **Feier der Versöhnung** (Beichtgelegenheit)
 Ergoldsbach **18.00** **Messfeier** am Vorabend
Hildegard Glas f. Bruder Pater Joe / MG: Fam. Franz Hopfensperger f. Mutter u. Verwandte / Roland Hammerl f. Hedwig u. Josef Hammerl / Ingrid Krumpholz f. Ehemann, bds. Eltern u. Geschwister / Resi Listl f. Schwester Helene u. bds. Verwandte

So, 25.11. CHRISTKÖNIGSSONNTAG Tag der ewigen Anbetung
 Kollekte für die Jugend- u. Arbeiterseelsorge

Bayerbach **8.30** **Messfeier**
Zünftige Gmoa Feuchten f. verst. Mitglieder / MG: Kinder u. Enkelkinder Stadler f. Vater u. Opa Helmut / Hermine Walter f. Ehemann z. Stbtg.; / Anneliese Zisler f. Ehemann u. Vater

ERGOLDSBACH TAG DER EWIGEN ANBETUNG IN DER PFARRKIRCHE

Ergoldsbach **10.00** **Messfeier** (Pfarrgottesdienst)
 musikalische Gestaltung: p&p singers; Ltg.: Benedicta Ebner
 MG: Anneliese Uttendorfer f. Ehemann Sebastian u. Sohn Alex / Maria Schwertl f. Eltern / Schülerjahrgang 32/33 f. Rosmarie Wallner

Wir gedenken der Verstorbenen der 48. Woche der letzten 10 Jahre (2007-2018):
 2012: Therese Wittmann, Josef Fuchs, Maria Meier 2013: Josef Sellmer 2015: Anna Schätz;



11.00 Aussetzung des Allerheiligsten
 anschl. Gelegenheit zur stillen Anbetung

14.00 „Prayer-Hour“ für Kinder mit dem Kinderchor P&P Spatzen und Jugendchor p&p youngsters

15.00 Stille Anbetung

16.30 Feierliche Vesper mit eucharistischem Segen



Oberergoldsbach **18.00** **Messfeier**
Michael Hollmayer f. Eltern u. Verwandte / MG: Therese Kolbeck f. Ehemann / Resi Wimmer f. Eltern, Schwager u. Schwägerin

Mo, 26.11. Montag der 34. Woche im Jahreskreis Hl. Konrad u. Hl. Gebhard

Seniorenheim **15.30** **Messfeier**
Thekla Uttendorfer f. Vater u. Großeltern / MG: Fanny Scherer zum Mitgedenken an die Muttergottes

Di, 27.11. Dienstag der 34. Woche im Jahreskreis

Martinshaus **19.00** **Messfeier**
Für alle Verstorbenen

Mi, 28.11. Mittwoch der 34. Woche im Jahreskreis

Ergoldsbach **19.00** **Messfeier** für die Verstorbenen des Monats November
Angehörige f. Josef u. Rosina Wagner / MG: Fam. Schubert z. MG an die Muttergottes u. f. geistliche Berufe / Walburga Margreiter f. Zenta Karpfinger

Do, 29.11. Donnerstag der 34. Woche im Jahreskreis Sel. Friedrich von Regensburg

Kläham **19.00** **Messfeier**
Fam. Blüml f. Angehörige / MG: Fam. Zenta Heckinger f. verst. Wölflkofener

Fr, 30.11. Hl. ANDREAS, Apostel

Bayerbach **19.00** **Messfeier**
Alois u. Marianne Kammermeier f. bds. Eltern / MG: Gerlinde Gahr f. Vater u. Angehörige / # Max Eisenried f. Ehefrau Margit / Fam. Johann Filler f. Maria u. Oskar Sautner / Ludwig u. Franziska Rieder f. bds. Onkeln u. Tanten

Sa, 01.12. Samstag der 34. Woche im Jahreskreis Marien-Samstag

DIE ADVENTSZEIT – Beginn eines neuen Kirchenjahres

Ergoldsbach **17.30** **Feier der Versöhnung** (Beichtgelegenheit)
 Ergoldsbach **18.00** **Messfeier** am Vorabend
 (musik. Gestaltung Kirchenchor St. Peter und Paul)
Josef u. Elisabeth Deubelli f. bds. Eltern / MG: Erich Glas f. Eltern u. Bruder Albert / Fam. Alfons Simbürger f. Geschwister Bartl, Maria u. Paul / Therese Landendinger m. Kindern f. Ehemann, Vater u. Opa / Robert Huber f. Eltern



So, 02.12. 1. Adventssonntag

Bayerbach **8.30** **Messfeier**
Hermine Walter f. Mutter / MG: Anneliese Zisler f. Eltern, Bruder u. Nichte / Hilde u. Sepp Eisgruber f. Ludwig Eichmeier, Gerabach / Helene Ostermeier f. Fam. Menauer / Bernadette Schnell f. Ehemann u. Vater
Wir gedenken der Verstorbenen der 49. Woche der letzten 10 Jahre (2008-2018):
 2009: Maria Huber 2010: Maria Eichmeier, Kreszenz Eben 2013: Maria Sautner 2014: Franziska Zankl, Ronja Karl;

Ergoldsbach **10.00** **Messfeier** gestaltet als Familiengottesdienst (Pfarrgottesdienst)
 MG: Maria Wislperger m. Kindern f. Ehemann, Vater u. Opa u. Hans Schwarzingler / Rosa Meier f. Schwester Paula u. Verwandte / Maria Penzkofer f. Ehemann u. bds. Eltern
Wir gedenken der Verstorbenen der 49. Woche der letzten 10 Jahre (2008-2018):
 2008 Sebastian Huber 2010: Anton Landendinger, Ernst Ohnes 2011: Franz Xaver Wimmer 2013: Monika Schmid 2014: Ludwig Hirsch, Hildegard Lorenzer 2015: Anton Graf, Otto Eberl 2016: Josef Heckner, Mathilde Veitl, Anton Stadler, Johann Schwarzingler 2017: Hildegard Schröttinger;

Ergoldsbach **13.30** **Feier der Taufe** Marlene Therese Eckl und Nico Nowak
 Martinshaus **18.00** **Messfeier**
Resi Huber f. Ehemann, Vater u. Opa / MG: Stefan Haschke f. Onkel u. Tanten

Ewig-Licht-Spenden in der Pfarrei Bayerbach und Expositur Greilsberg:

11.11. Bayerbach: Elisabeth Wintersberger Greilsberg: Hans Amann
 18.11. Bayerbach: e.g. Person Greilsberg: Margarete Steimer
 25.11. Bayerbach: Marianne Zanon
 02.12. Bayerbach: Hermine Walter

KIRCHE VERWALTEN

ZUKUNFT GESTALTEN

18. November 2018

Ihre Pfarrei braucht ein starkes Team aus Frauen und Männern,
das sachgerecht und mit Weitsicht plant und entscheidet.
Gehen Sie zur Kirchenverwaltungswahl!
Geben Sie den Personen Ihres Vertrauens Ihre Stimmen.

www.kirchenverwaltungswahl.de



UNSERE KANDIDATEN

ERGOLDSBACH				
Bauer	Daniela	45	Friseurin	Dorfstr. 6
Kraus	Roland	48	Bautechniker	Oberdöornbach 6a
Liedl	Christian	62	Friseurmeister	Landshuter Str. 1
Meister	Beate	50	Bauingenieur	Mühlenstr. 26
Weber	Marion	43	Bankkauffrau	Am alten Sportplatz 22
Wimmer	Günther	44	Bankkaufmann	Breslauerstr. 4
Woidy	Alfons	68	Dipl. Finanzwirt	Ludwig-Stiegler-Str. 9
Wahllokal	Großer Pfarrsaal			
Wahlzeit	Sa 17.00 – 20.00 Uhr		So 9.00 – 12.00 Uhr	

IFFELKOFEN				
Eichstetter	Georg jun.	58	Landwirt	Regensburger Str. 67
Kindsmüller	Ludwig	55	Maurer	Kirchenstr. 4
Kindsmüller	Thomas	29	Techniker	Kirchenstr. 4
Obster	Josef	55	Fabrikarbeiter	Regensburger Str. 97a
Wittmann	Wilhelm	58	Geschäftsführer	Fichtenstr. 1
Wahllokal	VHS-Gebäude			
Wahlzeit	9.00 – 12.00 Uhr			

LANGENHETTENBACH				
Lehner	Peter	60	Postbote	Langenhettenbach 506
Marklstorfer	Susanne	32	Studienrätin	Langenhettenbach 128
Rengstl	Robert	64	Selbständig	Langenhettenbach 515
Zach	Andrea	50	Hausfrau	Langenhettenbach 219
Wahllokal	Feuerwehrhaus			
Wahlzeit	15.00 – 18.00 Uhr			

MARTINSHAUN				
Holländer	Thomas	43	Metallbaumeister	Martinhaun 128
Plendl	Marcus	48	Landwirt	Osterhaun 122
Stöckl	Johann	70	Landwirt	Martinshaun 105
Wieser	Florian	35	Wirtschaftsingenieur	Martinshaun 133a
Wahllokal	Feuerwehrhaus			
Wahlzeit	9.00 – 12.00 Uhr			

KLÄHAM				
Beck	Barbara	57	Hausfrau	Wölfkofen 12
Frohnhöfer	Hermann	82	Rentner	Blütenstr. 8
Lechner	Manfred	53	Dipl. Ing.	Talstr. 31a
Wagner	Johann	57	LKW-Fahrer	Wölfkofen 19
Wahllokal	Feuerwehrhaus			
Wahlzeit	11.00 –14.00 Uhr		nach der Messfeier	

OBERERGOLDSBACH				
Benkel	Barbara	52	Verwaltungsangestellte	Hauptstr. 14a
Eibl	Bernhard	45	Beamter	Hauptstr. 18
Hollmayer	Michael	67	Hausmeister	Kellerweg 7
Hopfensperger	Jakob	64	Schreinermeister	Hauptstraße 34
Wahllokal	Schützenheim			
Wahlzeit	10.00-12.00 Uhr und 13.00 – 14.00 Uhr			

BAYERBACH				
Dallinger	Richard	69	Kriminalhauptkommissar a.D.	Rosenweg 6
Haller	Alois	51	Vorarbeiter	Lindenstr. 3
Kronawitter	Rosemarie	58	Bürokauffrau	Mühlbachstr. 14
Rieder	Franziska	61	Bürokauffrau	Marktstr. 19
Wahllokal	Feuerwehrhaus			
Wahlzeit	9.30 – 13.00 Uhr			

GERABACH				
Eichmeier	Peter	47	Techn. Beamter	Steinbacher Str. 8
Kuckel	Monika	49	Kfm. Angestellte	Waldbergstr. 3
Reif	Stefan	45	Werkzeugmacher	Bachtstr. 19
Schindlbeck	Edith	37	Arzthelferin	St.-Wolfgangs-Str. 11
Wahllokal	Sakristei			
Wahlzeit	13.30 – 16.30 Uhr		nach dem Oktoberrosenkranz	

GREILSBERG				
Amann	Johann	70	Elektriker	Am Schachten 12
Butz	Helga	53	Justizfachwirtin	Bayerbacher Str. 9
Koller	Thomas	52	Landwirt	Bayerbacher Str. 14
Reif	Josef	44	Industrie Kaufmann	Bayerbacher Str. 20
Wahllokal	Aussegnungshalle			
Wahlzeit	14.30 -17.30 Uhr		vor der Abendmesse	

 **18. November 2018**



**KIRCHE
VERWALTEN**

**ZUKUNFT
GESTALTEN**

 **18. November 2018**



Liebe Angehörige unserer Pfarreiengemeinschaft!

Am 18. November finden in Bayern die Kirchenverwaltungswahlen statt. Alle Katholiken, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, sind aufgerufen an dieser Wahl teilzunehmen.

Die Mitglieder der Kirchenverwaltungen vertreten die sogenannte Kirchenstiftung; in der Pfarreiengemeinschaft gibt es davon neun: Ergoldsbach, Iffelkofen, Langenhettenbach, Martinshaun, Kläham, Oberergoldsbach, Bayerbach, Gerabach und Greilsberg. Die Aufgabe der Kirchenverwaltung besteht einerseits in der gewissenhaften und sparsamen Verwaltung des Kirchenstiftungsvermögens und andererseits in der Erfüllung der ortskirchlichen Bedürfnisse. Letzteres meint vor allem die Erstellung des Haushaltsplanes und die Prüfung bzw. Genehmigung der Kirchenrechnung. Die Kirchenverwaltungen beraten über Baumaßnahmen und beschließen diese, sie sorgen für die Ausstattung und den Unterhalt der Kirchen; mancherorts sind sie Eigentümer der Friedhöfe.

Eine Wahlperiode dauert sechs Jahre. In den nächsten Jahren stehen natürlich auch wieder größere bauliche Projekte (Neubau eines Pfarr- u. Jugendheimes in Bayerbach; Innenrenovierung Ferialkirche Langenhettenbach etc.) an. Sie sehen: Es sind wichtige und verantwortungsvolle Aufgaben, die die Mitglieder der Kirchenverwaltung zusammen mit dem Pfarrer wahrzunehmen haben.

Deshalb meine Bitte an Sie: Gehen Sie am 18. November wählen und unterstützen Sie damit die Arbeit der Kirchenverwaltung! Es wäre sicher eine große Motivation für die Kandidatinnen und Kandidaten, wenn möglichst viele von Ihnen von ihrem Wahlrecht Gebrauch machen. Vor und/oder nach den Gottesdiensten besteht am genannten Wochenende die Gelegenheit zur persönlichen Stimmabgabe.

Schon jetzt ein herzliches „Vergelt's Gott“ für Ihre Beteiligung. **Wir zählen auf Sie!**

Ihr Pfarrer

Stefan Antingel

Termine und Gottesdienste

Seniorenkreis

06.11.18	Der heilige Leonhard
13.11.18	Spiele
20.11.18	Figurentheater mit Anita Hämmerl "Tobbit - eine Geschichte, in der sich Himmel und Erde berühren"
27.11.18	November - ein Monat der Besinnung



KDFB- ZV Ergoldsbach

14.11.18 – 19.00 Uhr	19:00 Uhr Naturkosmetik selbstgemacht (Ltg. Fr. Studer – Anmeldung notwendig)
21.11.18 - 19.00 Uhr	Elisabeth Messe (Sammlung für Sr. Kenelma) Rollenklischee? Rollenbruch? Nachdenken über Elisabeth v. Thüringen und Maria v. Magdala (Leitung Fr. Irmtraud Ewender u. Chor Gleichgestimmt)
28.11.18 – 14.30 Uhr	Adventkränze binden für den Eigenbedarf



KDFB- ZV Bayerbach

09.11.18 – 16.45 Uhr	Fahrt ins Kinoptikum "Schwarzer Hahn" nach Landshut
25.11.18 – 8.15 Uhr	Fahrt nach Regensburg zu den Domspatzen mit Gottesdienst und Domführung

KDFB- ZV Kläham-Oberergoldsbach

10.11.18 – 14.00 Uhr	Kaffeekränzchen mit Tombola im Landgasthof Beck in Kläham
----------------------	---

Kolpingsfamilie Ergoldsbach

17.11.18 - 19.00 Uhr	Jahreshauptversammlung (vorher gemeinsame Mitfeier der Messfeier)
24.11.18	Weihnachtspäckchen für Rumänien



Kolpingsfamilie Bayerbach

04.11.18 – 16.30 Uhr	Lichterprozession (Treffpunkt Pfarrkirche) Kinder dürfen ihre Laternen mitbringen
07.12.18 – 19.00 Uhr	Messfeier (Kolpinggedenktag)

Katholische Arbeitnehmer Bewegung KAB

03.11.18 – 09.30 Uhr	Bibelwanderung in Kläham mit Kreispräses Dekan Stefan Anzinger
----------------------	--



Gemeindebücherei – Tag der offenen Tür



Am **Sonntag, 11.11.2018** ist es wieder soweit. Die Gemeindebücherei im Pfarrheim Ergoldsbach öffnet **ab 14.00 Uhr** für alle Interessierten Ihre Türe. Auf dem Programm stehen: Normale Ausleihe – Vorstellung der neuen Medien – Kinderprogramm (15.00-16.00 Uhr) – Tombola – Bücher für den Weihnachtsgabentisch – Kaffee und Kuchen. Ab 16.00 Uhr ist es dann bereits die Ausleihe der neuen Medien möglich. Herzliche Einladung!! Das Büchereiteam freut sich auf Ihr Kommen.

Kollektenergebnisse

Die **Caritas-Herbstsammlung** erbrachte in diesem Jahr folgendes Ergebnis: **Ergoldsbach 3878,90 €**, in **Bayerbach 1.877,22 €**. Mit dem Geld kann notleidenden Menschen in unserer Pfarrei und in der Diözese geholfen werden. Ein herzliches Vergelt's Gott all denen die gesammelt haben und ebenso den Spendern!

11. November: Tag des heiligen Martin



Martin, der bewaffnete Soldat, spürt in der Begegnung mit dem Bettler eine stärkere Macht am Werk. Der Soldat wird besiegt von der Kraft des Erbarmens und der Liebe. Er greift zum Schwert – nicht um sich den Weg freizumachen, sondern um seinem Leben einen neuen Sinn zu geben.

Martin und der Bettler werden sich nur einmal begegnet sein, sie werden nicht Freunde. Und doch verkörpern sie, ohne es zu wissen, Gottes Wort. Ida Friedrike Görres sagte einmal über die ähnliche Begegnung des Franziskus mit dem aussätzigen Fremden vor Assisi: „Der Bettler bietet

jedem, der ihm begegnet, die Rolle Gottes an; des Schenkenden, des Rettenden.“ Der Bettler gibt Martin in dieser Stunde die goldene Gelegenheit, „wie Gott zu sein“, wie Gott zu retten und zu wärmen und zu teilen.

ADVENT

RORATE AM MITTWOCH

ADVENT - Wegzeichen

Pfarrkirche St. Peter u. Paul, Ergoldsbach:

05.12., 19.00 Uhr: **1. Licht**

12.12., 19.00 Uhr: **2. Begegnung**

19.12., 19.00 Uhr: **3. Friede**



„Frauentragen“ – Mit Maria von Haus zu Haus

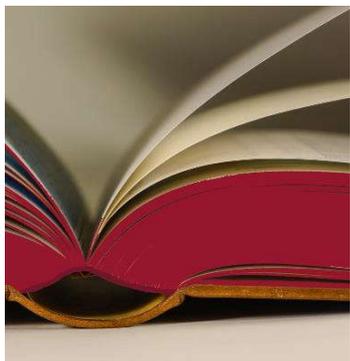
Das „Frauentragen“ kann in der oft hektischen Adventszeit eine gute und sinnvolle Vorbereitung auf das Kommen des Herrn sein. Wer in diesem Jahr beim Frauentragen mitmachen will, der soll sich bei Frau Marianne Stempffhuber (Tel. 1468) oder bei Frau Maria Eichenlaub (Tel.: 2222) anmelden.



Hausgottesdienst im Advent

Mit dem nächsten Pfarrbrief erhalten Sie ein Textexemplar für die häusliche Feier eines Hausgottesdienstes in der Adventszeit und für den Heiligen Abend. Weitere Texte liegen zu Beginn des Advents in der Pfarrkirche Ergoldsbach und in der Bayerbacher Pfarrkirche auf. Nehmen Sie bitte so viele Exemplare mit, als sie brauchen.

Neues Lektionar ab dem Ersten Advent



Am Ersten Adventssonntag 2018 wird im deutschen Sprachgebiet ein neues Lektionar eingeführt. Ab diesem Datum wird in den Gottesdiensten der Sonn- und Festtage das Lektionar III/C verwendet. Es enthält die biblischen Abschnitte – zusammengestellt zum Verlesen im Gottesdienst –, die sich im Lesejahr C besonders am Evangelium nach Lukas ausrichten.

Nicht die Auswahl der Bibeltexte, die gelesen werden, ändert sich, sondern die Übersetzung. Schon im Jahr 2003 wurde von den Bischöfen des

deutschen Sprachgebiets beschlossen, die für Verkündigung und Liturgie im Jahr 1979 erschienene sogenannte Einheitsübersetzung zu überarbeiten und die bisherige Fassung auf den aktuellen Stand der Bibelwissenschaft zu bringen – eine Übersetzung ganz nah am Grundtext. Zugleich sollten zeitbedingte Formulierungen und Ausdrucksweisen in eine moderne Sprache überführt werden. Im neuen Lektionar werden ungewohnte Formulierungen der revidierten Einheitsübersetzung von 2016 aufmerken lassen und dazu einladen, das „Wort des lebendigen Gottes“ neu zu hören.

Die sogenannte Leseordnung – die weltweit geltende Auswahl der Schrifttexte – bleibt unverändert erhalten. **Die Lektionare mit dem erneuerten Bibeltext erscheinen nach und nach** – zunächst für die Sonntage und Festtage der Lesejahre A, B und C sowie für Werktage, besondere Anlässe usw. (Band IV bis VIII). Wenn auch die Lektionare für die Lesejahre A und B vorliegen, wird zudem das neue Evangeliar erscheinen.

Die Leseordnung für die Messfeier wurde nach dem Zweiten Vatikanischen Konzil am 3. April 1969 von Papst Paul VI. veröffentlicht. Für die Bistümer des deutschen Sprachgebiets erschienen 1983 die Lektionare nach verschiedenen Erprobungsphasen. Nach 35 Jahren gibt es nun die Neuauflage der Lektionare, die auch äußerlich neugestaltet wurden. Die **hochwertige Einbandgestaltung** weist darauf hin, welcher Stellenwert der Heiligen Schrift in der Feier der Liturgie und im Leben der Gemeinden zukommt.

(Redaktion LITURGISCHE BÜCHER, Trier, 19. Juli 2018)



Gebet



KOLPINGWERK DEUTSCHLAND

Gebet um Heiligsprechung

Weltweit sind alle Kolpingsfamilien eingeladen, um die Heiligsprechung Adolph Kolpings zu beten. Dafür gibt es das Gebet um die Heiligsprechung in einer aktuellen Fassung.

Bei der Generalversammlung von Kolping International im vergangenen Jahr hat Generalpräses Ottmar Dillenburg eine neue Fassung des „Gebetes um die Heiligsprechung des Seligen Adolph Kolping“ vorgestellt.

Weltweit sind alle Kolpingmitglieder aufgerufen, dieses Gebet immer wieder zu beten.

„Der Prozess zur Heiligsprechung ist zwar längst eingeleitet und fast abgeschlossen“, steht auf der Homepage von Kolping International. Noch fehlt aber das dafür erforderliche belegbare Wunder.“

Guter Gott!

Du hast uns den Seligen Adolph Kolping als Fürsprecher und Vorbild geschenkt. Sein Leben war erfüllt von der Sorge für junge Menschen in religiöser und sozialer Not.

Sein Anliegen war es Arbeit, Familie und Gesellschaft im Licht unseres Glaubens zu verstehen. Gegenseitige Hilfe in Gemeinschaft verstand er als die Erfüllung christlicher Nächstenliebe.

Wir bitten dich: Lass uns im Internationalen Kolpingwerk heute mitwirken an der Überwindung von Armut, Ungerechtigkeit und Hoffnungslosigkeit. Hilf uns, mutig für das menschliche Leben und den Schutz von Ehe und Familie einzutreten, um so Salz für die Erde und Licht für die Welt zu sein.

Erfülle unsere Hoffnung, Adolph Kolping in der Gemeinschaft mit der ganzen Kirche in allen Sprachen und Nationen als Heiligen verehren zu dürfen. Lass uns durch Glauben, Hoffnung und Liebe an der Vollendung deines Reiches in dieser Welt mitarbeiten.

Darum bitten wir dich, durch Christus, unseren Herrn. Amen!

Kinder-SEITE

Was wir feiern

Warum feiern wir Sankt Martin?

Seid ihr schon einmal in einem Martinszug mitgelaufen? Mit vielen anderen Kindern und Eltern und mit eurer Laterne? In vielen Dörfern und Städten finden im November solche Martinszüge statt, meistens am 11. November, dem Gedenktag des heiligen Martin. An ihn erinnern die Martinszüge. Oft reitet auch ein Mann mit, der den heiligen Martin darstellt – in einer Uniform und mit einem Schwert. Denn Martin war vor 1.700 Jahren ein römischer Soldat. An einem Wintertag kam er mit seinem Pferd nach Amiens, einer Stadt in Frankreich. Dort saß ein Bettler, der Hunger hatte und dem sehr kalt war. Martin sah ihn, griff zu seinem Schwert und halbierte seinen Soldatenmantel. Eine Hälfte gab er dem Bettler, sodass er sich wärmen konnte. An dieses Ereignis erin-

nern die Martinszüge. Die leuchtenden Laternen sind ein Bild für das Licht, das Martin in das Leben des Bettlers gebracht hatte. In der Nacht darauf erschien dem Martin Christus im Traum, bekleidet mit dem halben Mantel. Die Liebe zu dem Bettler war ein Beispiel für die Liebe zu Christus.

Nach seiner Zeit als Soldat gründete Martin ein Kloster und wurde dort Mönch. Viele Menschen schlossen sich ihm an. Da Martin so beliebt war, wollten ihn die Menschen zum Bischof machen. Aber Martin wollte das nicht und versteckte sich in einem Gänsestall. Doch das Geschnatter der Gänse verriet ihn und Martin wurde Bischof in der französischen Stadt Tours. Deshalb heißt er auch Martin von Tours. Zur Erinnerung an die Gänse gibt es am 11. November auch die Martinsgans zu essen.

Finde die 7 Fehler MARTINSZUG www.WAGHUBINGER.de



Andrea und Stefan Waghübinger



So erreichen sie uns:

Seelsorger

Dekan Stefan Anzinger

Tel. (08771) 1240

stefan.anzinger@ergoldsbach.net

Kaplan Stefan Hackenspiel

Tel. (08771) 2536

stefan.hackenspiel@ergoldsbach.net

Katholisches Pfarramt

Katholisches Pfarramt St. Peter und Paul

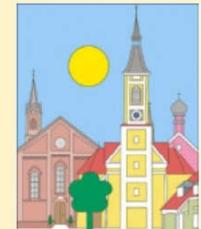
Hauptstraße 15 · 84061 Ergoldsbach

Tel. (08771) 1240 · Fax (08771) 3609

kath.pfarramt@ergoldsbach.net

www.pfarrei.ergoldsbach.net

Herausgeber: Katholisches Pfarramt St. Peter u. Paul
Verantwortlich: Sachausschuss Öffentlichkeitsarbeit des PGR
Dekan Stefan Anzinger
Redaktion: Stefan Anzinger, Andrea Seeanner
Anschrift: Katholisches Pfarramt St. Peter u. Paul
Hauptstr. 15, 84061 Ergoldsbach
Tel. (08771) 1240 · Fax (08771) 3609
kath.pfarramt@ergoldsbach.net
www.pfarrei.ergoldsbach.net



Druck: Druckservice Klanikow Bayerbach
Auflage: 1.500

Der nächste Pfarrbrief erscheint am **02.12.2018** und reicht bis zum **06.01.2019** (Redaktionsschluss: **19.11.2018**) Später eingehende Termine und Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden. Dies gilt auch für Messintentionen.

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Montag-Freitag 8.30-11.30 u. Dienstag 16.30-17.30, Mittwoch geschlossen



AUS DER PFARRCHRONIK

*Im Sakrament der Taufe wurden als Kinder Gottes
in die Gemeinschaft der Glaubenden aufgenommen:*

Mia Emily Höllich

geboren am 10.06.2018 in Regensburg
getauft am 23.09.2018 in Ergoldsbach

Emma Müller

geboren am 14.03.2018 in Landshut
getauft am 06.10.2018 in Ergoldsbach

Ludwig Häfner

geboren am 24.07.2018 in Dingolfing



*Herr, gib ihnen die ewige Ruhe,
Und das ewige Licht leuchte ihnen!*

Im Frieden des Herrn gingen heim:

Schmidt Katharina

gestorben am 19. September 2018 in Ergoldsbach
bestattet am 21. September 2018 in Ergoldsbach

Petz Luise

gestorben am 20. September in Landshut
bestattet am 27. September 2018 in Ergoldsbach

Wagner Martin

gestorben am 24. September 2018 in Ergoldsbach
bestattet am 28. September 2018 in Ergoldsbach

Zellner Hedwig

gestorben am 03. Oktober 2018 in Ergoldsbach
bestattet am 09. Oktober 2018 in Ergoldsbach

Siegl Elfriede

gestorben am 03. Oktober 2018 in München
bestattet am 19. Oktober 2018 in Bayerbach



Paula Sophie Kroher

geboren am 19.12.2017 in Landshut
getauft am 21.10.2018 in Ergoldsbach

Sebastian Stadler

geboren am 13.06.2018 in Landshut
getauft am 21.10.2018 in Ergoldsbach

Annemarie Rogl

geboren am 01.07.2018 in Landshut
getauft am 21.10.2018 in Ergoldsbach

Vater Therese

gestorben am 08. Oktober 2018 in Neufahrn
bestattet am 23. Oktober 2018 in Ergoldsbach

Tomaszewski Marek

gestorben am 08. Oktober 2018 in Ergoldsbach
bestattet am 12. Oktober 2018 in Ergoldsbach

Fuchs Liselotte

gestorben am 09. Oktober 2018 in Ergoldsbach
bestattet am 19. Oktober 2018 in Ergoldsbach

Kapitza Elisabeth

gestorben am 12. Oktober 2018

Weigert Georg

gestorben am 15. Oktober 2018 in Ergoldsbach
bestattet am 18. Oktober 2018 in Bayerbach

Bild: Mediathek des Bistums Passau;
Quelle: Emotionen (Bilder-CD) in: Pfarrbriefservice.de

09. DEZEMBER 2018
PFARRKIRCHE ERGOLDSBACH
16.30 UHR

Musik Chöre der Pfarreien im Advent



Leitung: **Benedicta Ebner**